

精神分析
HASTA
SABER
STORY
peu plaisantes
I o sono il dottore di cui in questa novella si parla talvolta con parole poco lusinghiere. Chi di **psicoanalisi** s'intende, sa dove piazzare l'antipatia che il paziente mi dedica. Di **psicoanalisi** non parlerò perché qui entro se ne parla già a sufficienza. Debbo scusarmi di aver indotto il mio paziente a scrivere la sua autobiografia; gli studiosi di **psicoanalisi** arricciranno il naso a tanta novità. *nobas mede*

arrufaran
自传
#HOC
#HOC
미안한 마음을 전하
I MUST APOLOGIZE

La pratica del commento 5

AUTOCOSCIENZA, FRONTIERE, ATTRAVERSAMENTI

7-9 NOVEMBRE 2023 Aula Magna "Virginia Woolf"

Martedì 7 NOVEMBRE ORE 15.30 - 19.30
COME, COSA, PER CHI SI COMMENTA
(Presiede Giuseppe Marrani)

Apertura del convegno e saluti del Rettore Tomaso Montanari

- **PIETRO CATALDI** (Università per Stranieri di Siena)
Introduzione ai lavori: *Commentare*
- **MARCO GRIMALDI** (La Sapienza Università di Roma)
Nuove edizioni e nuovi commenti alla 'Commedia' a confronto
- **VALENTINA NIERI** (Scuola Normale Superiore di Pisa)
Traduzione e (auto)commento nei volgarizzamenti italiani antichi
- **AURÉLIE GENDRAT-CLAUDEL** (Université de Nantes)
Tradurre e commentare «I promessi sposi» in francese

Mercoledì 8 NOVEMBRE ORE 15.30 - 18
GLI AUTOCOMMENTI
(Presiede Niccolò Scaffai)

- **CORRADO CONFALONIERI** (Università di Parma)
L'affezione che inganna: Torquato Tasso lettore della «Gerusalemme»
- **IDA CAMPEGGIANI** (Università di Pisa)
La coscienza della poesia: autocommenti montaliani
- **ALBERICA BAZZONI** (Università per Stranieri di Siena)
Gli autocommenti di Alice Ceresa e Goliarda Sapienza

Mercoledì 8 NOVEMBRE ORE 9 - 13
#ZENO100: TRADURRE E COMMENTARE
«LA COSCIENZA DI ZENO»
(Presiede Daniela Brogi)

- **CLAUDIO GIGANTE** (Université Libre de Bruxelles)
«La coscienza» e la tradizione ottocentesca
- **MASSIMILIANO TORTORA** (La Sapienza Università di Roma)
«La coscienza» e il modernismo
- **GIULIO SAVELLI** (RAI)
«Una perfetta salute morale». Tracce dell'ebraismo nella poetica della «Coscienza di Zeno»
- **SERGIA ADAMO** (Università di Trieste)
«La coscienza» e Trieste
- **PAOLA DEL ZOPPO** (Università della Tuscia)
«La coscienza» e la tradizione tedesca
- **HIDEYUKI DOI** (University of Tokyo)
Leggere «La coscienza» a Tokyo

Giovedì 9 NOVEMBRE ORE 9.30 - 12.30
TRANSLINGUISMO E AUTOCOMMENTO
(Presiede Tiziana de Rogatis)

- **DINO MANCA** (Università di Sassari)
Rapporto uomo-natura, identità e alterità, multilinguismo e conflitto dei codici nella novella «Colpi di scure» di Grazia Deledda
- **SARA DE BALSÌ** (CY Cergy Paris Université)
Gli autocommenti di Agota Kristóf nell'«Analphabète»
- **HELENA JANEKZEK** (Premio Strega 2018)
Come faccio a dimostrare che la lingua in cui scrivo non è straniera?

Conclusioni

Comitato scientifico Daniela Brogi, Pietro Cataldi, Tiziana de Rogatis, Giuseppe Marrani

La partecipazione al Convegno è libera. Sarà possibile seguire i lavori in streaming al link: <http://live.unistrasi.it>

Ai sensi della D.M. 90/2003 del Ministero della Pubblica Istruzione, il Convegno, nella misura in cui è promosso dall'Università per Stranieri di Siena, è riconosciuto quale attività di aggiornamento per i docenti delle Scuole Medie Superiori, che potranno in tal modo usufruire dell'esonero dal servizio secondo le normative vigenti. L'attestato di partecipazione verrà rilasciato dalla Segreteria scientifica al termine dei lavori.